



Australian Government

Department of Immigration and Border Protection

# Application for a Visitor visa – Tourist stream 访问者签证申请表——旅游者细类

Form  
**1419 CHS**  
CHINESE SIMPLIFIED

Please use a pen, and write neatly in English using BLOCK LETTERS.

Tick where applicable

请使用钢笔，用英语的大写字母工整填写。

在适合的选项打勾

**1** Indicate if you are applying outside Australia or in Australia:  
标明你是在澳大利亚境外还是在境内申请：

Outside Australia  **Go to Question 2**  
澳大利亚境外  **请转到问题 2**

In Australia  **Go to Question 5**  
在澳大利亚境内  **请转到问题 5**

### Applicants outside Australia 澳大利亚境外的申请人

**2** When do you wish to visit Australia?  
你打算在什么时候访问澳大利亚？

		DAY	MONTH	YEAR
		日	月	年
Date	from	<input type="text" value="/ /"/>		
日期	自			
	to	<input type="text" value="/ /"/>		
	至			

**3** How long do you wish to stay in Australia?  
你想在澳大利亚逗留多长时间？

Up to 3 months   
不超过三个月

Up to 6 months   
不超过六个月

Up to 12 months   
不超过十二个月

**Note:** The stay period granted may be less than the period requested.  
You should check the terms of any visa granted.

**注：**获得批准的居留期可能短于所要求的居留期。你应该核对签证中批准的期限。

**4** Do you intend to enter Australia on more than one occasion?  
你打算多次进入澳大利亚吗？

No  **Go to Question 7**  
否  **请转到问题 7**

Yes  Give details  
是  请详述


▶▶ **Go to Question 7**

▶▶ **请转到问题 7**

### PHOTOGRAPH

Please attach a recent passport size photograph of yourself.

### 照片

请附上你本人近期的护照尺寸的照片。

### Applicants in Australia 澳大利亚境内的申请人

**5** Specify the date you wish to extend your stay to  
请具体说明你希望延长逗留至哪一天

DAY	MONTH	YEAR
日	月	年
/	/	

**6** Provide detailed reasons for requesting this further stay  
请提供要求继续逗留的详细理由。


## Part A – Your details

### A 部份 – 你的细节

- 7** Give the following details exactly as they appear in your passport  
Make sure your passport is valid for the period of stay you are applying for.

请提供以下详细资料，这些资料必须跟你的护照完全相同。  
请确保你的护照在你申请逗留的期间仍然有效。

Family name  
姓

Given names  
名

Sex  
性别 Male  男 Female  女

Date of birth  
出生日期 DAY MONTH YEAR  
日 月 年

Passport number  
护照号码

Country of passport  
护照颁发国

Nationality of passport holder  
护照持有人的国籍

Date of issue  
颁发日期 DAY MONTH YEAR  
日 月 年

Date of expiry  
失效日期 DAY MONTH YEAR  
日 月 年

Place of issue/  
issuing authority  
签发地点/  
签发机关

- 8** Place of birth  
出生地
- Town/city  
市/镇
- State/province  
州/省
- Country  
国家

- 9** Relationship status  
婚姻状况

Married  已婚  
Engaged  已订婚  
De facto  事实婚姻

Separated  分居  
Divorced  离婚  
Widowed  鳏居或寡居

Never married or  
been in a de facto  
relationship   
从未结婚或同居

- 10** Are you or have you been known by any other name?  
(including name at birth, previous married names, aliases)

你目前或以前是否有其他名字?  
(包括出生时的名字、婚前的名字和别名)

No   
否

Yes  Give details  
是 请详述

  

- 11** Do you currently hold an Australian visa?  
你目前是否持有澳大利亚的签证?

No   
否

Yes  **Note:** If this visa application is approved, your current visa may cease.

是 **注:** 如果此签证申请获得批准, 你现有的签证可能会中止。

- 12** Have you applied for a Parent (subclass 103) visa?  
你是否曾申请父母 (103细类) 签证?

No   
否

Yes  Please provide your queue date  
是 请提供你的排队日期

DAY MONTH YEAR  
日 月 年

- 13** Do you currently hold, or have you applied for, an APEC Business Travel Card (ABTC)?  
你目前是否持有或已申请APEC商务旅行卡 (ABTC)?

No   
否

Yes  **Note:** If this visa application is approved, the Australian visa associated with your ABTC will cease.

是 **注:** 如果本签证申请获得批准, 跟你的ABTC有关的澳大利亚签证就会中止。

- 14** Are you a citizen of any other country?  
你是任何其他国家的公民吗?

No   
否

Yes  List countries  
是 列出这些国家

  

- 15** Do you have other current passports?  
你目前还有其他护照吗?

No   
否

Yes  Give details  
是 请详述

Passport number  
护照号码

Country of passport  
颁发护照的国家

**16** Do you hold an identity card or identity number issued to you by your government (eg. National identity card) *(if applicable)*?

**Note:** If you are the holder of multiple identity numbers because you are a citizen of more than one country, you need to enter the identity number on the card from the country that you live in.

你是否有政府颁发给你的身份证或身份编号（例如全国通用身份证）（若有的话）？

**注意：**如果你拥有多重国籍，所以有多个身份编号，那么必须填写目前所居住国家的身份编号。

No   
否

Yes  Give details  
是 请详述

Family name   
姓

Given names   
名

Type of document   
文件类型

Identity number   
身份编号

Country of issue   
颁发国家

**17** In what country are you currently located?  
您目前在哪个国家？

**18** What is your legal status in your current location?  
您在目前所在的地方有何种法律地位？

Citizen   
公民

Permanent resident   
永久居民

Visitor   
访问者

Student   
学生

Work visa   
工作签证

No legal status   
没有法律地位

Other  Give details  
其他 请详述

**19** What is the purpose of your stay in your current location and what is your visa status?

您住在目前所在的地方的目的是什么，持有什么签证？

  
  
  

**20** Your current residential address

**Note:** A street address is required as a post office box address cannot be accepted.

你目前的住址

**注：**要求提供街道住址；邮政信箱不能被接受。

  
  
  
 POSTCODE  
邮政编码

Country   
国家

**21** Address for correspondence

*(If the same as your residential address, write 'AS ABOVE')*

通讯地址

*(如果与住址相同，请写“同上”)*

  
  
  
 POSTCODE  
邮政编码

Country   
国家

**22** Contact telephone numbers

联系电话

COUNTRY CODE      AREA CODE      NUMBER  
国家代码      地区代码      号码

Home   
家庭电话 (      ) (      )

Office   
办公电话 (      ) (      )

Mobile/cell   
手机

**23** Do you agree to the department communicating with you by email and/or fax?

This may include receiving notification of the outcome of this application.

**Note:** We can communicate about this application more quickly using email and/or fax.

你是否同意移民部通过电子邮件和/或传真跟你沟通？

这可能包括本申请结果的通知书。

**注：**通过电子邮件和/或传真，我们可以更快地进行有关这项申请的沟通。

No   
否

Yes  Give details  
是 请详述

Email address   
电子邮箱

COUNTRY CODE      AREA CODE      NUMBER  
国家代码      地区代码      号码

Fax number   
传真号码 (      ) (      )

## Part B – Family travelling to Australia with you

### B 部分 – 跟你一起到澳大利亚的家人

**24** Are you travelling to, or are you currently in, Australia with any family members?  
你是否有任何家庭成员跟你一起到澳大利亚，或者目前跟你一起在澳大利亚？

No   
否

Give details of each family member

Yes  **▶** *Make sure all the applications are lodged at the same time.*  
是 请提供每个家庭成员的详细资料。  
所有的申请务必同时递交。

Full name 全名	Relationship to you 与你的关系	Name of sponsor (if applicable) 担保人姓名 (如果有的话)

*If insufficient space, give details at Part 0*  
如果没有足够的空间，请把详细资料填在0部分。

## Part C – Family NOT travelling to Australia with you

### C 部分 – 不跟你一起到澳大利亚的家人

**25** Do you have a partner, any children, or fiancé who will NOT be travelling, or has NOT travelled, to Australia with you?  
你是否有伴侣、子女或未婚伴侣不会跟你一起去澳大利亚，或者没有跟你一起来到澳大利亚？

No   
否

Yes  **▶** Give details  
是 请详述

Full name 全名	Date of birth 出生日期			Relationship to you 与你的关系	Their address while you are in Australia 当你在澳大利亚的时候，他们的住址
	DAY 日	MONTH 月	YEAR 年		

*If insufficient space, give details at Part 0*  
如果没有足够的空间，请把详细资料填在0部分。

## Part D – Details of your visit to Australia

### D 部份 – 你访澳的细节

- 26** Is it likely you will be travelling from Australia to any other country (eg. New Zealand, Singapore, Papua New Guinea) and back to Australia?  
你是否有可能从澳大利亚旅行到其他国家（例如新西兰、新加坡、巴布亚新几内亚），然后再回到澳大利亚？

No   
否

Yes  Attach itinerary details  
是 请附上行程的细节

- 27** Do you have any relatives in Australia?  
你在澳大利亚是否有任何亲戚？

No   
否

Yes  Give details  
是 请详述

Full name 全名	Date of birth 出生日期			Relationship to you 与你的关系	Address 地址	Citizen or permanent resident of Australia 澳大利亚公民 或永久居民	
	DAY 日	MONTH 月	YEAR 年			No 否	Yes 是
	/	/				No <input type="checkbox"/>	Yes <input type="checkbox"/>
	/	/				No <input type="checkbox"/>	Yes <input type="checkbox"/>
	/	/				No <input type="checkbox"/>	Yes <input type="checkbox"/>
	/	/				No <input type="checkbox"/>	Yes <input type="checkbox"/>

If insufficient space, give details at Part O  
如果没有足够的空间，请把详细资料填在O部分。

- 28** Do you have any friends or contacts in Australia?  
你在澳大利亚是否有任何朋友或联系人？

No   
否

Yes  Give details  
是 请详述

Full name 全名	Date of birth 出生日期			Relationship to you 与你的关系	Address 地址	Citizen or permanent resident of Australia 澳大利亚公民 或永久居民	
	DAY 日	MONTH 月	YEAR 年			No 否	Yes 是
	/	/				No <input type="checkbox"/>	Yes <input type="checkbox"/>
	/	/				No <input type="checkbox"/>	Yes <input type="checkbox"/>
	/	/				No <input type="checkbox"/>	Yes <input type="checkbox"/>
	/	/				No <input type="checkbox"/>	Yes <input type="checkbox"/>

If insufficient space, give details at Part O  
如果没有足够的空间，请把详细资料填在O部分。



**33** Do you intend to work as, or study to be, a doctor, dentist, nurse or paramedic during your stay in Australia?  
你在澳大利亚逗留期间是否打算当医生、牙医、护士或护理人员，或者从事以这些职业为目标的学习？

No   
否  
Yes  Give details  
是 请详述


**34** Have you:

- ever had, or currently have, tuberculosis?
- been in close contact with a family member that has active tuberculosis?
- ever had a chest x-ray which showed an abnormality?

你是否有下列情况：

- 患有或曾经患过肺结核病？
- 跟患有活动性肺结核的家庭成员有过密切接触？
- 你的胸部X光片曾显示异常？

No   
否  
Yes  Give details  
是 请详述


**35** During your proposed visit to Australia, do you expect to incur medical costs, or require treatment or medical follow up for:

- blood disorder;
- cancer;
- heart disease;
- hepatitis B or C and/or liver disease;
- HIV infection, including AIDS;
- kidney disease, including dialysis;
- mental illness;
- pregnancy;
- respiratory disease that has required hospital admission or oxygen therapy
- other?

在你打算访问澳大利亚期间，你是否预期会由于下列任何一种疾病而产生医疗费用，或者需要治疗或医疗随访？

- 血液疾病；
- 癌症；
- 心脏病；
- 乙型肝炎、丙型肝炎或其他肝病；
- HIV病毒感染，包括艾滋病；
- 肾病，包括透析；
- 精神疾病；
- 怀孕；
- 需要住院治疗或吸氧疗法的呼吸道疾病；
- 其他情况。

No   
否  
Yes  Give details  
是 请详述


**36** Do you require assistance with mobility or care due to a medical condition?  
你是否因为行动不便而需要协助，或者由于医疗方面的原因而需要护理？

No   
否  
Yes  Give details  
是 请详述


**37** Have you undertaken a health examination for an Australian visa in the last 12 months?  
最近12个月以来，你是否为了申请澳大利亚签证而做过任何健康检查？

No   
否  
Yes  Give details (including HAP ID if available)  
是 请详述(包括 HAP ID 即“健康评估统一编号”，如果有的话)


**Note:** If you are applying for a long stay Visitor visa or are 75 years or over, you will be asked to undergo a health assessment and may be asked to show that you have medical insurance to cover your intended stay in Australia. Please contact your nearest office of the department for further advice before lodging your application. If additional medical consultations are required, a decision on your visa application will be delayed.

**注：**如果你申请长期居留访问者签证，或者年龄达到或超过75岁，你将会被要求接受健康评估，而且可能必须表明你打算在澳大利亚逗留期间有医疗保险。在递交申请前，请就近跟移民部办事处联系，以寻求进一步的建议。如果需要额外的医疗咨询，那么你的签证申请就有可能被拖延。







## Part H – Funding for stay

### H 部分 – 逗留的资金来源

All visitors to Australia must be able to demonstrate they have adequate funds to cover all costs associated with their visit. Providing evidence of funds will help expedite the processing of a visitor visa application. Examples may include personal bank statements showing a financial history, pay slips, audited accounts, taxation records or details of funds that visitors will be taking with them or funds that are available to them. Relevant factors may also include the number of persons you are supporting, the type of activities planned and the length of stay sought.

凡是到澳大利亚的访问者，都必须能够证明他们有足够的资金来支付跟他们的访问有关的全部费用。提供资金证明，有助于加快办理访问者签证申请。例如，资金可以包括显示财务历史的个人银行对账单、工资单、经过审计的账目、税收记录，或者访问者将要随身携带的资金或者他们能够获得的资金的细节。有关的因素可能还包括有多少人是由你支持的、你打算进行哪种类型的活动以及希望逗留多长时间。

#### 40 Give details of how you will maintain yourself financially while you are in Australia

请详细说明你在澳大利亚期间如何解决自己的财务问题。


#### 41 Is your sponsor or someone else providing support for your visit to Australia?

**Note:** This includes support from an organisation.

你的担保人或其他人是否为你访问澳大利亚提供支持？

**注：**这包括来自某个机构的支持。

No   
否

Yes  Give details  
是 请提供细节

Full name 全名	Date of birth 出生日期			Relationship to you 与你的关系	Their address while you are in Australia 当你在澳大利亚时他们的地址：	Type of support provided 所提供的支持的类型		
	DAY 日	MONTH 月	YEAR 年			Financial 财务上	Accommodation 膳宿	Other 其他
	/	/				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	/	/				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	/	/				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	/	/				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	/	/				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

If insufficient space, give details at Part O

Attach details. The person or people you have listed will need to provide evidence of their ability to provide this support.

如果没有足够的空间，请把详细资料填在O部分。

请附上细节。你列出的人将需要提供证据来证明他们有能力提供这种支持。

## Part I – Previous applications I 部份 – 以前的申请

42 Have you ever:  
你是否曾经:

- been in Australia and not complied with visa conditions or departed Australia outside your authorised period of stay?  
来过澳大利亚，但没有遵守签证条件，或超过批准的居留期限、逾期离开澳大利亚？  
No  Yes   
否 是
- had an application for entry to or further stay in Australia refused, or had a visa for Australia cancelled?  
进入澳大利亚或在澳大利亚延长居留的申请被拒签，或者来澳大利亚的签证被取消？  
No  Yes   
否 是

If you answered 'Yes' to any of the above questions, give details  
如果你对上述任何问题回答“是”，那么请提供细节。


## Part J – Assistance with this form J 部份 – 为填写本表提供的协助

43 Did you receive assistance in completing this form?  
你在填写本表时是否得到协助？

- No  **Go to Part K**  
否  **转到 K 部份**
- Yes  Please give details of the person who assisted you  
是  请提供给予你协助的人的详细情况

Title: Mr  Mrs  Miss  Ms  Other   
称呼 先生 太太 小姐 女士 其他

Family name   
姓

Given names   
名

Address   
地址

POSTCODE  
邮政编码

Telephone number or daytime contact  
电话号码或白天联络方式

COUNTRY CODE    AREA CODE    NUMBER  
国家代码    地区代码    号码

Office hours  
办公时间 (    ) (    )

Mobile/cell  
手机

44 Is the person an agent registered with the Office of the Migration Agents Registration Authority (Office of the MARA)?  
这个人是不是在移民代理注册当局办事处 (Office of the MARA) 注册的代理？

No   
否

Yes  **Go to Part K**  
是  **转到 K 部份**

45 Is the person/agent in Australia?  
这个人或代理是不是在澳大利亚？

No  **Go to Part K**  
否  **转到 K 部份**

Yes   
是

46 Did you pay the person/agent and/or give a gift for this assistance?  
你是否由于这个人或这家代理提供协助而向其付钱和/或送礼？

No   
否

Yes   
是

## Part K – Options for receiving written communications

### K 部份 – 接收书面通讯函件的选择方案

47 All written communications about this application should be sent to:  
(Tick one box only)

有关本申请的所有书面通讯函件都应寄给：  
(只能在一个方框中打钩)

Myself   
我本人

**OR**  
**或**

Authorised recipient   
授权收件人

You should complete form 956A *Appointment or withdrawal of an authorised recipient*  
你应该填写 956A 表：  
《指定或撤销授权收件人》

**OR**  
**或**

Migration agent   
移民代理

Your migration agent/exempt person should complete form 956 *Advice by a migration agent/exempt person of providing immigration assistance*

**OR**  
**或**

Exempt person   
豁免注册者

你的移民代理或豁免注册者应该填写 956 表：《提供移民协助的移民代理或豁免注册者的通知》

# Part L – Payment details

## L 部份 – 付款详情

**48 IMPORTANT:** You must refer to the department's website at [www.immi.gov.au/fees-charges](http://www.immi.gov.au/fees-charges) to complete this part of your application. The website shows reference tables with the Visa Application Charges applicable to each visa subclass.

**重要事项:** 为了填写这一部分, 你必须参见移民部的网站: [www.immi.gov.au/fees-charges](http://www.immi.gov.au/fees-charges)。这个网站显示了每个签证细类所适用的申请表费用的参照表。

Visa subclass you are applying for  
对你适用的签证细类

▶▶ **Base Application Charge**

Write the amount shown on the reference table for your visa subclass

**基本申请费用**

写下在参照表中您的签证细类的金额

AUD  (1)

+

▶▶ **Non-internet Application Charge (if applicable)**

不上网的申请的费用 (如果适用的话)

AUD  (2)

▶▶ **Additional Applicant Charge aged 18 years or over** at the time your application is lodged

在你递交申请时已年满18岁的附加申请人的费用

Write the amount shown on the reference table for your visa subclass

写下在参照表中您的签证细类的金额

AUD

X (multiplied by)  
(乘以)

Number of additional applicants aged 18 years or over

年满18岁的附加申请人的人数

=

AUD  (3)

+

▶▶ **Additional Applicant Charge under 18 years of age** at the time your application is lodged

在你递交申请时18岁以下的附加申请人的费用

Write the amount shown on the reference table for your visa subclass

写下在参照表中您的签证细类的金额

AUD

X (multiplied by)  
(乘以)

Number of additional applicants under 18 years of age

18岁以下的附加申请人的人数

=

AUD  (4)

+

▶▶ **Subsequent Temporary Application Charge (if applicable)**

随后的临时申请的费用 (如果适用的话)

Write the amount shown on the reference table for your visa subclass

写下在参照表中您的签证细类的金额

AUD

X (multiplied by)  
(乘以)

Number of applicants  
申请人的人数

=

AUD  (5)

+

=

**Total**  
**合计**

▶▶ **Total (1) + (2) + (3) + (4) + (5)**

合计 (1) + (2) + (3) + (4) + (5)

AUD

You must pay the **total amount** or your visa application will not be valid.

**Note:** A second instalment of the Visa Application Charge must also be paid before we can grant some visas.

您必须支付**全部金额**, 否则您的签证申请不会生效。

**注:** 在移民部给您颁发某些签证之前, 您还必须付清第二次分期付款的签证申请费用。



<ul style="list-style-type: none"> <li>• a completed form 1229 <i>Consent to grant an Australian visa to a child under the age of 18 years</i>, for applicants under 18 years of age, travelling alone or without one or both of their parents or legal guardians (<i>if applicable</i>)</li> <li>• 填写的表格1229《同意给未满18岁的儿童颁发澳大利亚签证》，如果申请人未满18岁，独自旅行或者没有跟其父亲或母亲或父母两人或跟法定监护人（假如适用的话）在一起的话。</li> </ul>	<input type="checkbox"/>
<p>If you authorise another person to receive all written communications about your application with the department:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• completed <i>Part K – Options for receiving written communications</i>; and</li> <li>• form 956 <i>Advice by a migration agent/exempt person of providing immigration assistance</i>; or</li> <li>• form 956A <i>Appointment or withdrawal of an authorised recipient</i></li> </ul> <p>如果你授权其他人收取有关你的申请跟移民部的所有书面通信资料:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 请填写“K部分 – 关于收取书面通信的选择”; 以及</li> <li>• 表格956《关于由移民代理/获豁免人士提供移民协助的通知》; 或者</li> <li>• 表格956A《指定或撤销授权收件人》</li> </ul>	<input type="checkbox"/>

**When you have lodged your application, you should attach your receipt to this sheet.**

**在递交申请时，请把你的收据附在这一页上面。**

## Additional documents

Under the *Migration Act 1958*, decision-makers are not obliged to seek additional information from the applicant before making a decision on a visa application. It is therefore in your best interest to submit the following documentation, if applicable, with your application:

## 补充文件

根据《1958年移民法》，决策者没有义务在作出有关签证申请的决定之前向申请人索取补充资料。因此，如果对你适用的话，你最好在递交申请的同时递交下列文件：

<ul style="list-style-type: none"> <li>• evidence of access to funds to support your stay</li> <li>• 能够证明你的逗留资金作为支持的证据</li> </ul>	<input type="checkbox"/>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• evidence of your medical/travel insurance (<i>if requested</i>)</li> <li>• 你的医疗/旅游保险（如果需要的话）的证据</li> </ul>	<input type="checkbox"/>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• medical examination or tests (<i>if requested</i>)</li> <li>• 医学检查或检验（如果需要的话）</li> </ul>	<input type="checkbox"/>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• a letter from your employer confirming your leave</li> <li>• 你的雇主确认你请假的一封信</li> </ul>	<input type="checkbox"/>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• evidence of enrolment at school, college or university</li> <li>• 被学校、学院或大学录取的证据</li> </ul>	<input type="checkbox"/>
<p>If visiting a close family member in Australia (who is a citizen or permanent resident of Australia):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• a letter of invitation to visit</li> </ul> <p>如果访问澳大利亚的近亲（该近亲是澳大利亚公民或永久居民）:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 访问邀请函</li> </ul>	<input type="checkbox"/>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• other information to show that you have an incentive and authority to return to your country of residence, such as property or other significant assets in your home country</li> <li>• 表明你有动机、有权利返回居住国的其他资料，比如在你的居住国有物业或其他重要资产。</li> </ul>	<input type="checkbox"/>

**Important:** Do not provide original documents unless requested. You should provide ‘certified copies’ of original documentation. Documents not in English should be accompanied by accredited English translations.

**重要提醒：**除非有要求，否则不要提供原始文件。你应该提供原始文件的“认证复印件”。非英文的文件应当附有经过认证的英语译文。

## Part N – Declaration and consent

### N 部份 – 声明与同意

**WARNING:** Giving false or misleading information or documents is a serious offence.

**51** Having read the 'Conditions for a Visitor visa to Australia' on page 1 of this form, I declare that:

- the information given is complete, correct and up-to-date;
- I understand that the visa I am applying for does not permit me to work in Australia;
- I understand that the visa I am applying for does not permit me to study for longer than 3 months in Australia;
- my intention to visit Australia is genuine and I will abide by the conditions and period of stay of the visa;
- I have access to adequate funds to meet all costs associated with the visit to and from Australia;
- I have never had tuberculosis or any serious condition likely to endanger or be a cost to Australia (otherwise, I attach details);
- I understand that if a no further stay 8503 condition is imposed on this visa, it will limit my ability to remain in Australia beyond the authorised period of the visa;
- in any part of this form which has been completed with the assistance of another person, that the information as set down is true and correct and has been included with my full knowledge, consent and understanding;
- if granted a visa, I will advise the Australian Visa Office should my circumstances change;
- I understand that if I do not abide by the conditions imposed on my visa, my visa may be cancelled or I may be subject to other penalties. If applicable, my sponsor may also be penalised;
- I have truthfully declared all relevant details requested of me in this application;
- I have read the information contained in form 1442i Privacy notice;
- I understand the department may collect, use and disclose my personal information (including biometric information and other sensitive information) as outlined in form 1442i Privacy notice;
- I understand that if any fraudulent documents or false or misleading information has been provided with this application, or if I fail to satisfy the Minister of my identity, my application may be refused and I, and any other member of my family unit, may become unable to be granted a visa for specified periods of time;
- if documents are found to be fraudulent or information to be incorrect after the grant of a visa, the visa may subsequently be cancelled.

**警告：**提供虚假或误导的信息或文件是严重的违法行为。

在阅读过本表第1页的《澳大利亚访问者签证所需条件》之后，我声明：

- 我所填写的资料是完整、正确的，并且是最新的；
- 我明白我所申请的签证不允许我在澳大利亚工作；
- 我明白我所申请的签证不允许我在澳大利亚进行三个月以上的学习；
- 我来澳大利亚访问的意图是真实的，我将遵守签证附带的条件及规定的居留期限；
- 我能够获得足够的资金来满足跟往返澳大利亚进行访问有关的全部费用；
- 我从未患过肺结核或任何有可能危及生命或给澳大利亚带来花费的严重疾病（假如不是这样的话，我会附上详细资料）；
- 我明白，如果该签证规定了“不得延长逗留”的8503条款，则该条款将限制我在签证所允许的期间过后继续在澳大利亚逗留的可能性；
- 在这份表格由其他人帮助填写的那些部分，所填写的资料是真实的、正确的，而且是在我已经知道并同意、理解的情况下填写的；
- 如果获得签证，我在我的情况发生变化时会通知澳大利亚签证处；
- 我明白，如果不遵守签证所规定的条件，那么我的签证可能会被取消，否则有可能受到其他处罚。如果适用的话，我的担保人也可能收到处罚；
- 我已如实申报了这份申请表要求我填写的所有相关细节；
- 我已经阅读了表1442i Privacy notice（《关于隐私的通知》）所包含的信息；
- 我知道，按照表1442i Privacy notice（《关于隐私的通知》）所述，移民部可能会收集、使用及披露我的个人信息（包括生物识别资料及其他敏感信息）；
- 我知道，如果在此申请中提供了虚假的或错误的或误导的信息，或者我未能让移民部长确信我的身份，那么我的申请可能会被拒绝，而且我和我的家庭单元的任何成员可能会在一定时期内不能获得签证；
- 如果在签证颁发以后发现文件是虚假的或者信息是不正确的，则签证可能随之被取消。

